

Patient Education

COVID-19 Vaccine (mRNA)

You must carefully read the "Consumer Information Use and Disclaimer" below in order to understand and correctly use this information

Telaffuz

(KO vid nine teen vak SEEN m R N A)

Marka İsimleri: ABD

Comirnaty; Moderna COVID-19 Vac (Booster); Moderna COVID-19 Vaccine; Pfizer COVID-19 Vac-TriS 5-11y; Pfizer-BioNT COVID-19 Vac-TriS; Pfizer-BioNTech COVID-19 Vacc; Spikevax COVID-19 Vaccine

Marka İsimleri: Kanada

Comirnaty; Spikevax

Bu ilaç ne için kullanılır?

- COVID-19'u önlemede kullanılır.

Çocuğum bu ilacı almadan önce doktoruna bildirmem gereken şeyler nelerdir?

- Çocuğunuzun bu ilaca, bu ilacın içeriğindeki herhangi bir şeye (polietilen glikol dahil), başka ilaçlara, yiyeceklere veya maddelere (polisorbat dahil) karşı alerjisi varsa. Alerjinin ne olduğunu ve çocuğunuzun yaşadığı belirtileri doktora anlatın.
- Çocuğunuz COVID-19 hastasıysa, COVID-19'dan kaynaklanabilecek herhangi bir belirtiyeye sahipse, COVID-19 test sonuçlarını öğrenmek için bekliyorsa veya yakın zamanda COVID-19 olduysa.
- Çocuğunuzun ateşli bir hastalığı varsa.
- Çocuğunuz daha önce belirli kalp problemleri (miyokardit, perikardit) yaşadığıysa.
- Çocuğunuz daha önce multisistem enflamatuar sendrom (MIS) adı verilen bir sağlık problemi yaşadığıysa.
- Çocuğunuzda kanama problemleri görülürse.
- Çocuğunuz aspirin veya kan sulandırıcı kullanıyorsa.
- Çocuğunuz farklı bir COVID-19 aşısı olduysa.

- Çocuğunuz son 14 gün içinde COVID-19 olan biriyle temasta bulunduysa.
- Bu, söz konusu ilaçla etkileşim içine giren tüm ilaçların veya sağlık problemlerinin listesi değildir.
- Doktora ve eczacıya çocuğunuzun kullandığı tüm ilaçları (reçeteli veya reçetesiz, doğal ilaçlar, vitaminler) ve tüm sağlık problemlerini bildirin. Çocuğunuzun diğer tüm ilaçları ve sağlık problemleri göz önüne alındığında bu ilacı vermenin güvenli olup olmadığından emin olmalısınız. Doktora onaylatmadan çocuğunuzun aldığı herhangi bir ilaç dozuna başlamayın, dozu bırakmayın veya değiştirmeyin.

Çocuğum bu ilacı alırken bilmem ya da yapmam gereken şeyler nelerdir?

- Çocuğunuzla ilgilenen tüm sağlık uzmanlarına çocuğunuzun bu ilacı aldığını bildirin. Bu sağlık uzmanları arasında çocuğunuzun doktorları, hemşireler, eczacılar ve diş hekimleri yer alır.
- Bu aşı, COVID-19'a neden olamaz.
- Çocuğunuzun bu aşıdan 2 doz yaptırması gerekecektir. En iyi korumayı elde etmek için her iki doza da ihtiyaç vardır. Bazı kişilerin üçüncü bir doza da ihtiyaı olabilir. Bazı kişiler ayrıca bir takviye dozu da alabilir. Çocuğunuzu dozları yaptırmak için ne zaman getireceğinizi mutlaka öğrenin. Çocuğunuz ilk dozdan sonra şiddetli bir reaksiyon yaşadıysa doktorunuzla görüşün.
- Bu aşıyı yaptıran kişilerin COVID-19'dan ne kadar süre korunacağı bilinmemektedir.
- Tüm aşılar gibi, bu da aşı olan herkesi tam olarak koruyamayabilir. Sorularınız varsa doktorla görüşün.
- Çocuğunuz bir dozdan sonra yan etki yaşarsa, asetaminofen ya da ibuprofen veya naproksen gibi nonsteroid antiinflamatuvar ilaçlar (NSAID'ler) yardımcı olabilir.
- İkinci dozdan sonra yan etkiler daha sık ortaya çıkabilir. İkinci doz konusunda sorularınız varsa doktorla görüşün.
- Aşıyı olduktan sonra, çocuğunuzun yerel halk sağlığı yetkililerinin önerdiği şekilde COVID-19'un yayılmasını önleyen talimatları uygulamasını sağlayın. Bunlara sık sık el yıkamak, maske takmak, diğer insanlardan en az 1,8 metre (6 fit) uzakta durmak ve kalabalıklardan kaçınmak dahildir.
- Çocuğunuzun bağışıklık sistemi zayıfsa veya bağışıklık sistemini zayıflatana ilaçlar alıyorsa doktorla görüşün. Bu aşı da işe yaramayabilir.
- Bu aşıyı bir kök hücre nakli veya kimerik antijen reseptörü [CAR]-T tedavisi öncesinde veya sırasında yaptıran kişilerin başka bir aşı yaptırması gerekebilir. Çocuğunuz bu tedavilerden birini gördüyse veya görüyorsa doktorla görüşün.
- Çocuğunuz dermal dolgu enjeksiyonu yaptırdıysa doktorla görüşün. Nadiren, bu aşının bir dozundan sonra dolgu alanında veya yakınında (genellikle yüz veya dudaklarda) şişme meydana gelmiştir. Bu tür durumlar meydana geldiğinde uzun sürmemiş ve tedaviyle geçmiştir.
- Yapılan çalışmalarda nadiren Bell felci vakaları meydana gelmiştir. Nedenin bu aşı olup olmadığı bilinmemektedir. Çocuğunuz yüz felci geçirdiyse doktora bildirin. Çocuğunuzun yüzünün bir tarafında zayıf veya sarkık kaslar varsa derhal doktoru arayın.

- Tüm ürünler çocuklarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Doktorla görüşün.
- **Çocuğunuz gebeyse veya emziriyorsa:**
- Çocuğunuz gebeyse, gebe kalırsa veya emziriyorsa doktora danışın. Çocuğunuza ve bebeğine yönelik faydaları ve riskleri hakkında görüşmeniz gerekecektir.

Çocuğumda hangi yan etkiler görülürse hemen doktorunu aramalıyım?

- **UYARI/DİKKAT:** Nadiren de olsa bazı insanlarda bir ilaç alırken çok şiddetli ve zaman zaman ölümcül yan etkiler görülebilir. Çocuğunuzda çok şiddetli bir yan etkiyle ilgili olabilecek aşağıdaki belirtilerden veya semptomlardan herhangi biri varsa hemen çocuğunuzun doktoruyla görüşün veya tıbbi yardım alın:
- Döküntü, kurdeşen, kaşıntı, ciltte kızarıklık, şişkinlik, kabarcık veya soyulma (yüksek ateşle veya ateş olmadan); hırıltılı nefes alma, göğüste veya boğazda sıkışma, nefes alırken, yutkunurken ve konuşurken zorlanma, olağan dışı ses kısıklığı, ağızda, yüzde, dudaklarda, dilde veya boğazda şişkinlik gibi alerjik reaksiyon semptomları.
- Hızlı veya yavaş kalp atışı, hızlı solunum, baş dönmesi, bayılma, halsizlik, anksiyete, kafa karışıklığı ya da görme veya işitme duyusunda değişiklik. Bunlar bir alerjik reaksiyonun veya farklı bir reaksiyonun diğer belirtileri olabilir.
- Dokunma veya hissetme duyusunda azalma.
- Uyuşma veya karıncalanma.
- mRNA COVID-19 aşılarında bazı kalp problemleri çok nadiren meydana gelmiştir. Çoğu zaman belirtiler ikinci dozdan 7 gün sonra başlar. Bu kalp problemleri, COVID-19'a yakalanan kişilerde bu aşığı olanlara göre daha yüksek oranda ortaya çıkabilir. Çocuğunuzda göğüs ağrısı, nefes darlığı varsa veya kalbinin hızlı attığını, çarpıntı şeklinde attığını veya şiddetli şekilde attığını hissediyorsa derhal doktoru arayın. Bu bilgilerle ilgili sorularınız veya endişeleriniz varsa doktorla görüşün.

Bu ilacın bazı diğer yan etkileri nelerdir?

- Tüm ilaçlar yan etkilere neden olabilir. Ancak çoğu kişide yan etki görülmemekte veya hafif yan etkiler görülmektedir. Bu yan etkilerden herhangi biri veya farklı bir yan etki çocuğunuzun rahatsız eder veya geçmezse, çocuğunuzun doktorunu arayın veya tıbbi yardım alın:
- Enjeksiyonun yapıldığı yerde ağrı, kızarıklık veya şişlik; baş ağrısı; kas veya eklem ağrısı; 38°C (100,4°F) veya daha yüksek ateş; üşüme; mide bulantısı, kusma, iştahsızlık veya ishal; hassas veya şişmiş bezler ya da yorgun veya kötü hissetme. Çoğu yan etki hafif ila orta şiddette olmuştur. Çoğu zaman bunlar enjeksiyondan sonraki 3 gün içinde meydana gelmiş ve 1 ila 3 gün içinde kaybolmuştur.
- İlk enjeksiyondan birkaç gün sonra ila birkaç haftaya kadar enjeksiyon bölgesinde ağrı, kızarıklık veya şişme meydana gelmiştir. Bu durum gerçekleşirse doktorla görüşün. Çocuğunuza ikinci dozu diğer koldan yaptırın.

- Görülebilecek yan etkiler bunlarla sınırlı değildir. Yan etkilerle ilgili sorunuz varsa, çocuğunuzun doktorunu arayın. Yan etkilere ilişkin doktor tavsiyesi için çocuğunuzun doktorunu arayın.
- Yan etkileri ulusal sağlık kurumunuza bildirebilirsiniz.

Bu ilaç en iyi nasıl verilir?

- Bu ilacı çocuğunuzun doktorunun talimatına uygun şekilde verin. Size sunulan tüm bilgileri okuyun. Tüm talimatları sıkı sıkıya takip edin.
- •Bu ilaç iğne olarak kasa yapılıdır.
- •Çocuğunuz bu ilacı alırken ve dozdan sonra bir süre boyunca yakından izlenecektir. Çocuğunuzun doktoruyla görüşün.

Çocuğum bir dozu atlarsa ne yapmalıyım?

- •Talimatlar için doktoru arayın. COVID-19'a karşı en fazla koruma için çocuğunuzun dozları kaçırmaması veya atlamaması önemlidir.

Bu ilacı nasıl saklarım ve/veya atarım?

- •Enjeksiyon çocuğunuza hastane ortamında verilecektir. İlaç evde saklamayacaksınız.

Genel ilaç bilgileri

- •Çocuğunuzun semptomları veya sağlık sorunları iyileşme göstermezse veya kötüleşirse, çocuğunuzun doktorunu arayın.
- •Çocuğunuzun ilacını başkalarıyla paylaşmayın ve çocuğunuza başkasının ilacını vermeyin.
- •Tüm ilaçları güvenli bir yerde tutun. Tüm ilaçları çocukların ve evcil hayvanların ulaşamayacağı yerde tutun.
- •Kullanılmayan veya son kullanım tarihi geçmiş ilaçları atın. Size aksi söylenmedikçe ilaçları tuvalete veya kanalizasyon sistemine dökmeyin. İlaçların en iyi şekilde nasıl atılacağına dair sorularınız varsa eczacınızla görüşün. Bölgenizde ilaç geri dönüşüm programları olabilir.
- •Bazı ilaçların başka bir hasta bilgilendirme prospektüsü bulunabilir. Bu ilaçla ilgili herhangi bir sorunuz varsa lütfen çocuğunuzun doktoruyla, hemşiresiyle, eczacısıyla veya diğer sağlık uzmanıyla görüşün.
- •Aşırı doz alındığından şüpheleniyorsanız, hemen zehirlenme kontrol merkezini arayın veya tıbbi yardım alın. Neyin, ne kadar ve ne zaman alındığını söylemeye veya göstermeye hazır olun.

Tüketici Bilgilerinin Kullanımı ve Sorumluluğun Reddi: Bu genelleştirilmiş bilgiler tanı, tedavi ve/veya ilaç bilgilerinin sınırlı bir özetidir. Kapsamlı olması amaçlanmamıştır ve kullanıcının potansiyel tanı ve tedavi seçeneklerini anlamasına ve/veya değerlendirmesine yardımcı olacak bir araç olarak kullanılmalıdır. Belirli bir hasta için geçerli olabilecek durumlar, tedaviler, ilaçlar, yan etkiler veya riskler hakkındaki tüm bilgileri İÇERMEZ. Tıbbi tavsiye olarak ele alınması ya da bir sağlık personelinin bir hastanın özel ve benzersiz koşullarının muayenesine ve değerlendirmesine dayalı olarak bir sağlık personelinin tıbbi tavsiyesinin, tanısının veya tedavisinin yerini alması amaçlanmamıştır. Hastalar sağlık durumları, tıbbi

soruları ve ilaç kullanımına ilişkin riskler veya faydalar dahil olmak üzere tedavi seçenekleri hakkında eksiksiz bilgi için bir sağlık personeliyle görüşmelidir. Bu bilgiler, hiçbir tedavinin veya ilacın belirli bir hasta için güvenli, etkili veya onaylı olduğunu doğrulamaz. UpToDate, Inc. ve bağlı kuruluşları, bu bilgiler veya bu bilgilerin kullanımıyla ilgili tüm garanti veya yükümlölükleri reddeder. Bu bilgilerin kullanımı, řu adresten ulaşabileceğiniz Kullanım Koşullarına tabidir: <https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms>.

Last Updated 6/8/22



© 2022 UpToDate, Inc. and its affiliates and/or licensors. All rights reserved.